|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | unep-2017-ru-blk-sm2 |  |
|  | | Distr.: General  1 November 2024  Russian  Original: English |

**Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии**

**Шестнадцатое совещание**

Кали, Колумбия, 21 октября – 1 ноября 2024 года

Пункт 12 повестки дня

Создание и развитие потенциала, научно-техническое сотрудничество, механизм посредничества и управление знаниями

Решение, принятое Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии 1 ноября 2024 года

16/3. Создание и развитие потенциала, научно-техническое сотрудничество и передача технологий

*Конференция Сторон*,

*ссылаясь* на решения [XIII/23](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-23-ru.pdf) от 17 декабря 2016 года, [14/24](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-24-ru.pdf) от 29 ноября 2018 года и [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf) от 19 декабря 2022 года,

*принимая к сведению* доклады секретариата Конвенции о биологическом разнообразии[[1]](#footnote-1) о ходе выполнения предыдущих решений, касающихся создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества, механизма посредничества и управления знаниями[[2]](#footnote-2),

*признавая* важность скоординированных действий в области создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества, передачи технологий, механизма посредничества и управления знаниями для содействия осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[[3]](#footnote-3),

*подчеркивая* необходимость скорейшего обеспечения функционирования механизма научно-технического сотрудничества в поддержку осуществления Рамочной программы,

*отмечая с признательностью* работу, проделанную Неофициальной консультативной группой по научно-техническому сотрудничеству в межсессионный период,

*отмечая* достигнутый прогресс в обеспечении функционирования механизма научно-технического сотрудничества,

*подчеркивая*, что эффективное осуществление Рамочной программы и национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия зависит от содействия научно-техническому сотрудничеству, а также доступу к технологиям и их передачи, в частности от Сторон, являющихся развитыми странами, Сторонам из числа развивающихся стран,

*признавая* настоятельную необходимость устранения выявленных пробелов в научном, технологическом и инновационном потенциале, в частности, в Сторонах, являющихся развивающимися странами,

**I. Создание и развитие потенциала**

1. *предлагает* Сторонам, коренным народам и местным общинам, представителям женщин и молодежи, а также другим соответствующим субъектам деятельности, инициативам, сетям и партнерствам обмениваться через центральный портал механизма посредничества информацией относительно их текущей и планируемой деятельности по созданию и развитию потенциала в поддержку осуществления и мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на национальном и региональном уровнях в целях содействия координации и сотрудничеству, а также обмена информацией о возможностях для активизации взаимодействия по линии Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;

2. *предлагает* Сторонам и правительствам других стран в сотрудничестве с коренными народами и местными общинами, представителям женщин и молодежи, а также другими соответствующими субъектами деятельности и далее выявлять свои потребности в создании и развитии потенциала, связанного с биоразнообразием, и обмениваться информацией о таких потребностях, в том числе в отношении оценки технологии, через центральный портал механизма посредничества и предлагает Сторонам, правительствам других стран и соответствующим организациям предоставлять поддержку для удовлетворения выявленных потребностей в потенциале;

3. *предлагает* Сторонам в соответствии с их потребностями, обстоятельствами и местными условиями, правительствам других стран и соответствующим организациям продолжить реализацию долгосрочной стратегической структуры по созданию и развитию потенциала[[4]](#footnote-4), в том числе посредством разработки специальных планов действий и программ по созданию и развитию потенциала в области биоразнообразия сообразно обстоятельствам;

4. *приветствует* индикаторы, предложенные Неофициальной консультативной группой по научно-техническому сотрудничеству в документе [CBD/TSC/IAG/2024/1/2](https://www.cbd.int/doc/c/bb28/09c1/29b6088acca2ec6b8dca64a1/tsc-iag-2024-01-02-en.pdf) для использования Группой при мониторинге прогресса в реализации долгосрочной стратегической структуры для создания и развития потенциала и механизма научно-технического сотрудничества;

5. *постановляет*, что мониторинг прогресса в реализации долгосрочной стратегической структуры для создания и развития потенциала и механизма научно-технического сотрудничества и представление отчетности о них будут осуществляться в увязке с процессом мониторинга и отчетности о ходе осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия в соответствии с решениями [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf) и [15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-ru.pdf) от 19 декабря 2022 года и 16/31 от 27 февраля 2025 года с использованием информации, содержащейся в докладах о ходе работы, подготавливаемых глобальным координационным органом и региональными и субрегиональными центрами поддержки научно-технического сотрудничества, а также в национальных докладах, представляемых Сторонами;

6. *поручает* Неофициальной консультативной группе определить подходящие возможные варианты дальнейшего устранения выявленных пробелов в технологическом, техническом и институциональном потенциале, в частности для Сторон, являющихся развивающимися странами, с уделением особого внимания задачам и сквозным аспектам Рамочной программы, включая те, что касаются протоколов к Конвенции о биологическом разнообразии, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его совещании, которое будет проведено до 17-го совещания Конференции Сторон, и Конференцией Сторон на ее 17-м совещании;

7. *также поручает* Неофициальной консультативной группе подготовить круг полномочий для проведения в 2029 году независимой оценки целесообразности и эффективности долгосрочной стратегической структуры для создания и развития потенциала и механизма научно-технического сотрудничества параллельно с глобальным обзором коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с использованием, в числе прочего, соответствующих индикаторов механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[[5]](#footnote-5), включая индикаторы для задачи 20, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его совещании, которое будет проведено до 17-го совещания Конференции Сторон, и Конференцией Сторон на ее 17-м совещании;

8. *поручает* Исполнительному секретарю при поддержке Неофициальной консультативной группы и при условии наличия ресурсов:

(a) оказывать дальнейшую поддержку Сторонам, коренным народам и местным общинам, представителям женщин и молодежи, а также другим соответствующим субъектам деятельности в проведении оценки и предоставлении информации об их потребностях и приоритетах в области потенциала через центральный портал механизма посредничества в сотрудничестве с региональными и субрегиональными центрами поддержки и соответствующими организациями;

(b) продолжить в сотрудничестве с региональными и субрегиональными центрами поддержки выявление и картирование соответствующих инициатив и партнерств в поддержку создания и развития потенциала для осуществления Рамочной программы в целях обеспечения глобального обзора их охвата, выявления пробелов, сведения к минимуму дублирования усилий и стимулирования координации и сотрудничества;

(c) обмениваться информацией, собранной в рамках процессов, упомянутых в пункте (b) выше, через центральный портал механизма посредничества;

(d) продолжать разработку и реализацию совместных мероприятий и программ по созданию потенциала с секретариатами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата[[6]](#footnote-6), Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке[[7]](#footnote-7), и конвенций, связанных с биоразнообразием, в целях укрепления сотрудничества, совместной работы и синергетического взаимодействия, в зависимости от обстоятельств, в осуществлении соответствующих конвенций и реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[[8]](#footnote-8) на региональном, субрегиональном и национальном уровнях, сообразно обстоятельствам, при соблюдении их конкретных мандатов;

**II. Научно-техническое сотрудничество и передача технологий**

9. *приветствует* учреждения и организации, отобранные бюро Конференции Сторон для размещения региональных и субрегиональных центров поддержки научно-технического сотрудничества, перечисленные в приложении I к настоящему решению;

10. *постановляет*, что глобальный координационный орган механизма научно-технического сотрудничества будет размещен в секретариате Конвенции о биологическом разнообразии;

11. *утверждает* условия обеспечения функционирования глобального координационного органа механизма научно-технического сотрудничества, изложенные в приложении II к настоящему решению;

12. *поручает* глобальному координационному органу применять условия и порядок работы, изложенные в разделе III приложения II к настоящему решению;

13. *постановляет*, что Инициатива «БиоМост» продолжит оказывать координационную поддержку в период до начала полноценного функционирования глобального координационного органа, учитывая пункт 28 решения [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf);

14. *рекомендует* глобальному координационному органу и региональным и субрегиональным центрам поддержки мобилизовать необходимое финансирование из различных источников, включая международные и внутренние, государственные и частные источники, а также финансовые взносы и взносы в натуральной форме учреждений и организаций, отобранных для размещения центров для содействия обеспечению функционирования и деятельности механизма научно-технического сотрудничества;

15. *поручает* отобранным региональным и субрегиональным центрам поддержки разработать при участии глобального координационного органа и Неофициальной консультативной группы двухлетний план работы на 2025-2026 годы в соответствии с мандатом, указанным в пункте 26 решения [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf), и руководящими указаниями, содержащимися в документе [CBD/COP/16/INF/24](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/INF/24), с учетом изменений, внесенных в соответствии с пунктом 25 (c);

16. *поручает* бюро Конференции Сторон рассмотреть и утвердить на предварительной основе первые программные приоритеты и план работы созданного глобального координационного органа;

17. *предлагает* Сторонам и в соответствующих случаях коренным народам и местным общинам, представителям женщин и молодежи и другим соответствующим субъектам деятельности в полной мере использовать региональные и субрегиональные центры поддержки для укрепления их потенциала и для сотрудничества друг с другом в целях содействия эффективному применению науки, различных источников знаний, технологий и инноваций, включая традиционные знания, инновации и практику коренных народов и местных общин, с их добровольного, предварительного и обоснованного согласия[[9]](#footnote-9) в поддержку осуществления Конвенции, протоколов к ней и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

18. *поручает* региональным и субрегиональным центрам поддержки сотрудничать друг с другом и со Сторонами, соответствующими организациями, Консорциумом научных партнеров по биоразнообразию и агентствами по сотрудничеству в целях развития при оказании поддержки Сторонам в соответствующих регионах и субрегионах для рассмотрения возможности устранения пробелов в географическом и тематическом охвате и содействия программной координации, взаимодополняемости и синергетического взаимодействия, в том числе путем подготовки меморандумов о взаимопонимании, если это уместно;

19. *поручает* *также* региональным и субрегиональным центрам поддержки представить глобальному координационному органу доклады об их деятельности за период 2025-2026 годов для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, которое будет проведено до 17-го совещания Конференции Сторон, с тем чтобы он мог определить возможные пробелы и подготовить решения для улучшения научно-технического сотрудничества, для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 17-м совещании;

20. *предлагает* глобальному координационному органу работать с соответствующими международными организациями, инициативами и партнерствами, для использования опыта и ресурсов в содействии научно-техническому сотрудничеству;

21. *предлагает* Сторонам, правительствам других стран и организациям, располагающим соответствующими возможностями, предоставлять взносы в денежной и натуральной форме и другие ресурсы для содействия осуществлению программ и мероприятий, осуществляемых региональными и субрегиональными центрами поддержки и глобальным координационным органом;

22. *предлагает* Куньминскому фонду биоразнообразия содействовать программам и мероприятиям поддержки научно-технического сотрудничества, передачи технологий и создания и развития потенциала в развивающихся странах;

23. *поручает* Глобальному экологическому фонду, в том числе через Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия в соответствии с их мандатами, продолжать оказывать содействие во всех странах, имеющих право на получение помощи, страновым проектам, в том числе в сфере научно-технического сотрудничества, передачи технологий и создания потенциала для осуществления Рамочной программы;

24. *поручает* *также* Глобальному экологическому фонду, в том числе через Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в соответствии с их мандатами, и предлагает Куньминскому фонду биоразнообразия и другим фондам содействовать обеспечению функционирования и деятельности региональных и субрегиональных центров поддержки в Сторонах из числа развивающихся стран, в частности в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, а также в Сторонах с переходной экономикой, в зависимости от обстоятельств, во исполнение заявок Сторон в их соответствующих субрегионах;

25. *поручает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов:

(a) в кратчайшие сроки начать работу глобального координационного органа в соответствии с условиями, изложенными в приложении II;

(b) изыскать дополнительные финансовые ресурсы и возможности технической помощи и содействовать их мобилизации для обеспечения возможности для региональных и субрегиональных центров поддержки начать осуществление программ и мероприятий поддержки в своих соответствующих субрегионах в целях реализации потребностей в потенциале и приоритетов, определенных Сторонами;

(c) обновить документ [CBD/COP/16/INF/24](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/INF/24) с учетом соответствующих заявок о проведении мероприятий по созданию и развитию потенциала, научно-техническому сотрудничеству и поддержке в области передачи технологий, вытекающих из решений Конференции Сторон и Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон протоколов, и направлять их региональным и субрегиональным центрам поддержки и глобальному координационному органу;

(d) разработать в сотрудничестве с Неофициальной консультативной группой и в соответствии с индикаторами, представленными в документе [CBD/TSC/IAG/2024/1/2](https://www.cbd.int/doc/c/bb28/09c1/29b6088acca2ec6b8dca64a1/tsc-iag-2024-01-02-en.pdf), критерии для оценки эффективности деятельности региональных и субрегиональных центров поддержки и глобального координационного органа;

(e) подготовить доклад о работе механизма научно-технического сотрудничества, включая деятельность региональных и субрегиональных центров поддержки, на основе ежегодных докладов об их деятельности и о деятельности глобального координационного органа для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, которое состоится перед 17-м совещанием Конференции Сторон, и Конференцией Сторон на ее 17-м совещании.

**Приложение I**

**Учреждения и организации, отобранные для размещения региональных и субрегиональных центров поддержки научно-технического сотрудничества**

**Африка**

• Комиссия по лесам Центральной Африки

• Центр экологического мониторинга

• Региональный центр картирования ресурсов в целях развития

• Сахаро-сахельская обсерватория

• Южноафриканский национальный институт биоразнообразия

**Американский регион**

• Научно-исследовательский институт биологических ресурсов им. Александра фон Гумбольдта

• Карибское сообщество

• Центральноамериканская комиссия по окружающей среде и развитию

**Азия**

• Центр по биоразнообразию АСЕАН

• Региональный офис Международного союза охраны природы для Азии

• Региональный офис Международного союза охраны природы для Западной Азии

• Нанкинский институт наук об окружающей среде

• Региональный экологический центр Центральной Азии

**Европа**

• Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии

• Центр сотрудничества в Средиземноморском регионе Международного союза охраны природы

• Региональный офис Международного союза охраны природы для Восточной Европы и Центральной Азии

• Бельгийский Королевский институт естественных наук

**Океания**

• Секретариат Тихоокеанской региональной программы по окружающей среде

**Приложение II**

**Условия обеспечения функционирования глобального координационного органа механизма научно-технического сотрудничества**

1. В соответствии с пунктом 27 решения [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf) глобальный координационный орган механизма научно-технического сотрудничества будет функционировать в соответствии с условиями, изложенными ниже, и в соответствии со своими основными функциями, изложенными в этом решении. Орган будет оказывать поддержку в выявлении пробелов в научном, технологическом и инновационном потенциале, в частности для Сторон из числа развивающихся стран, на прозрачной и инклюзивной основе с учетом различных региональных особенностей. Он также будет содействовать, исходя из спроса, научно-техническому сотрудничеству и передаче технологий среди Сторон, в частности в пользу Сторон из числа развивающихся стран, в целях поддержки осуществления Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней, а также Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в том числе посредством совместных научно-исследовательских программ и совместных предприятий по разработке технологий.

**I.** **Организационная структура**

2. Глобальный координационный орган будет состоять из небольшой и гибкой группы специалистов и административного персонала, отвечающих за повседневное руководство и управление деятельностью и мероприятиями в соответствии с его основными функциями, изложенными в пункте 27 решения [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf).

3. Глобальный координационный орган установит партнерские отношения с международными организациями, обладающими специализированными знаниями и опытом в областях, связанных с биоразнообразием, такими как Консорциум научных партнеров по биоразнообразию, в целях оказания помощи через региональные и субрегиональные центры поддержки научно-технического сотрудничества в областях, в которых не хватает специальных знаний или потенциала, для удовлетворения всех потребностей, выявленных Сторонами.

**II.** **Руководство и надзор**

4. Глобальный координационный орган будет подотчетен Конференции Сторон Конвенции и будет работать под ее стратегическим руководством и контролем. Конференция Сторон будет предоставлять органу рекомендации по составлению его двухлетнего плана работы и бюджета. Общие программные приоритеты, двухлетний план работы и методы осуществления будут утверждаться Конференцией Сторон на каждом ее очередном совещании в соответствии с рекомендацией Вспомогательного органа по осуществлению. Орган будет отчитываться через Вспомогательный орган по осуществлению перед Конференцией Сторон о ходе его работы и работы региональных и субрегиональных центров поддержки.

5. Неофициальная консультативная группа по научно-техническому сотрудничеству будет предоставлять глобальному координационному органу, а также региональным и субрегиональным центрам поддержки технические рекомендации по эффективному и своевременному выполнению их функций.

6. Исполнительный секретарь будет доводить до сведения глобального координационного органа, а также региональных и субрегиональных центров поддержки приоритеты, определенные Сторонами в их национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия и их национальных докладах в отношении создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества и передачи технологий, рекомендации, сформулированные Конференцией Сторон, а также запросы о создании и развитии потенциала и научно-техническом сотрудничестве, содержащиеся в решениях Конференции Сторон, и будет содействовать постоянному синергетическому взаимодействию и сотрудничеству с конвенциями, связанными с биоразнообразием, и соответствующими организациями и инициативами.

7. Первоначальный срок работы принимающей организации глобального координационного органа истекает в конце 2030 года. Показатели работы органа будут оцениваться в соответствии с пунктом 15 ниже. Результаты независимой оценки будут рассмотрены Конференцией Сторон, которая примет решение по вопросу о продлении срока работы этого органа и, при необходимости, о способах повышения эффективности его работы или стратегии обеспечения преемственности.

**III.** **Условия и порядок работы**

8. Глобальный координационный орган будет внедрять соответствующие целевому назначению условия, порядок работы, критерии и руководящие указания в отношении его функций, разработанные при участии Неофициальной консультативной группы. Эти условия и порядок работы будут разработаны с учетом руководящих принципов механизма научно-технического сотрудничества, изложенных в приложении II к решению [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf), и при необходимости будут совершенствоваться с течением времени на основе накопленного опыта и извлеченных уроков и пересматриваться Вспомогательным органом по осуществлению. Основные условия и процедуры могут включать следующие:

* 1. условия стимулирования и поддержания координации, сотрудничества и синергетического взаимодействия между региональными и субрегиональными центрами поддержки;
  2. критерии для определения приоритетов и составления программ, включая руководящие указания по обеспечению средств поддержки;
  3. условия обеспечения сбалансированности и справедливости между регионами при предоставлении поддержки Сторонам, коренным народам и местным общинам, женщинам и молодежи, в том числе с точки зрения доступа к информации о возможностях в области научно-технического сотрудничества;
  4. руководящие указания и условия, позволяющие региональным и субрегиональным центрам поддержки согласовывать свою работу с Конвенцией и протоколами к ней и Рамочной программой, а также обеспечивать учет потребностей и приоритетов в области потенциала, выявленных Сторонами, в частности Сторонами из числа развивающихся стран, включая руководящие указания по обеспечению гендерного подхода;
  5. критерии определения организаций и экспертов, которые могут быть мобилизованы для оказания помощи региональным и субрегиональным центрам поддержки по их запросу;
  6. руководящие указания по активному привлечению коренных народов и местных общин, женщин, молодежи и других соответствующих субъектов деятельности;

(g) условия для обеспечения учета традиционных знаний, инноваций и практики коренных народов и местных общин с их добровольного, предварительного и обоснованного согласия[[10]](#footnote-10), с тем чтобы региональные и субрегиональные центры поддержки осуществляли свою деятельность в соответствии с национальным законодательством и международными документами и договорами;

* 1. условия обеспечения функционирования службы поддержки для предоставления информации, рекомендаций и технической помощи по запросу региональных и субрегиональных центров поддержки при содействии соответствующих организаций;
  2. руководящие указания, шаблоны и процедуры для оказания помощи региональным и субрегиональным центрам поддержки по представлению отчетности об их работе Конференции Сторон через Вспомогательный орган по осуществлению;

(j) содействие сотрудничеству в области научных исследований.

9. Глобальный координационный орган будет работать с региональными и субрегиональными центрами поддержки над налаживанием взаимосвязей между Сторонами, нуждающимися в специализированной технической помощи, и организациями, инициативами, сетями и экспертами, которые обладают возможностями и наилучшим образом подходят для оказания необходимой поддержки.

**IV.** **Характеристики принимающей организации глобального координационного органа**

10. Принимающая организация глобального координационного органа будет отвечать следующим характеристикам:

(a) способность мобилизовывать ресурсы из различных источников;

(b) знание процессов в рамках Конвенции и протоколов к ней и опыт работы с ними;

(c) способность привлекать экспертов из партнерских организаций и сетей;

(d) специальные знания по вопросам, связанным с биоразнообразием;

(e) широкие организационные возможности;

(f) признание в качестве нейтрального организатора;

(g) подтвержденный опыт взаимодействия с многочисленными субъектами деятельности, коренными народами и местными общинами, женщинами и молодежью;

(h) опыт управления программами и проектами.

**V.** **Координация и сотрудничество**

11. Глобальный координационный орган будет содействовать координации и сотрудничеству между региональными и субрегиональными центрами поддержки при помощи различных средств, включая организацию ежегодных совещаний с координаторами центров и ведение платформы сотрудничества в целях стимулирования синергетического взаимодействия между ними при оказании поддержки Сторонам и обмене опытом, передовыми методами и извлеченными уроками. Это также позволит центрам максимально эффективно использовать имеющиеся в других центрах специальные знания и ресурсы и облегчит обмен опытом, передовыми методами и извлеченными уроками. Онлайн-платформа сотрудничества будет доступна через центральный портал механизма посредничества.

12. Глобальный координационный орган будет организовывать совещания отобранных региональных и субрегиональных центров поддержки по мере необходимости в целях информирования их о соответствующих мандатах и оперативных процедурах и предоставления им рекомендаций. Кроме того, он будет оказывать поддержку проведению совещаний и других мероприятий, а также содействовать в надлежащих случаях развитию сотрудничества с соответствующими инициативами и партнерствами в поддержку осуществления Рамочной программы и с соответствующими механизмами технического сотрудничества, действующими под руководством других многосторонних природоохранных соглашений и соответствующих организаций, в целях обеспечения согласованности и синергетического эффекта.

**VI.** **Механизмы финансирования**

13. Глобальный координационный орган будет мобилизовывать дополнительные ресурсы из широкого круга источников, включая, в зависимости от обстоятельств, государственные и частные гранты и инновационные финансовые инструменты, и направлять эти ресурсы на финансирование программ поддержки научно-технического сотрудничества региональных и субрегиональных центров поддержки.

**VII.** **Мониторинг и обзор**

14. Вспомогательный орган по осуществлению при поддержке Неофициальной консультативной группы будет проводить периодический обзор деятельности глобального координационного органа и региональных и субрегиональных центров поддержки, в том числе путем проведения анализа их периодических докладов. Первый обзор будет проведен для его рассмотрения Конференций Сторон на ее 17-м совещании. Ориентированные на конкретные результаты планы работы органов и их доклады для Конференции Сторон будут основными источниками информации для мониторинга и оценки механизма.

15. Исполнительный секретарь поручит проведение независимой оценки глобального координационного органа, а также региональных и субрегиональных центров поддержки в соответствии с решением [15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ru.pdf). Соответствующий доклад будет рассмотрен Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, проводимом до начала 19-го совещания Конференции Сторон, а затем Конференцией Сторон на ее 19-м совещании.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619. [↑](#footnote-ref-1)
2. [CBD/SBI/4/7/Add.3](https://www.cbd.int/documents/CBD/SBI/4/7/ADD3), [CBD/COP/16/INF/33](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/INF/33) и [CBD/COP/16/INF/38](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/INF/38) [↑](#footnote-ref-2)
3. Решение 15/4, приложение. [↑](#footnote-ref-3)
4. Решение 15/8, приложение. [↑](#footnote-ref-4)
5. Решение 15/5, приложение и решение 16/31. [↑](#footnote-ref-5)
6. Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1771, № 30822. [↑](#footnote-ref-6)
7. Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1954, № 33480. [↑](#footnote-ref-7)
8. Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи. [↑](#footnote-ref-8)
9. Все ссылки на «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» относятся к трехсторонней терминологии «предварительное и обоснованное согласие», «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» и «одобрение и участие». [↑](#footnote-ref-9)
10. Все ссылки на «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» относятся к трехсторонней терминологии «предварительное и обоснованное согласие», «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» и «одобрение и участие». [↑](#footnote-ref-10)